

Auf Vorschlag Unseres Ministers der Finanzen
Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

KAPITEL I — *Einleitende Bestimmung*

Artikel 1 - Vorliegender Erlass dient insbesondere der Umsetzung eines Teils der Richtlinie 2006/48/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 14. Juni 2006 über die Aufnahme und Ausübung der Tätigkeit der Kreditinstitute und der Richtlinie 2006/49/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 14. Juni 2006 über die angemessene Eigenkapitalausstattung von Wertpapierfirmen und Kreditinstituten.

[...]

KAPITEL V — *Abänderung des Königlichen Erlasses vom 21. November 2005 zur Organisation der zusätzlichen Beaufsichtigung der Kreditinstitute, Versicherungsunternehmen, Investmentgesellschaften und Verwaltungsgesellschaften von Organismen für gemeinsame Anlagen einer Finanzdienstleistungsgruppe und zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 22. Februar 1991 zur Einführung einer allgemeinen Regelung über die Kontrolle der Versicherungsunternehmen und des Königlichen Erlasses vom 12. August 1994 über die Beaufsichtigung von Kreditinstituten auf konsolidierter Basis*

Art. 40 - Artikel 15 des Königlichen Erlasses vom 21. November 2005 zur Organisation der zusätzlichen Beaufsichtigung der Kreditinstitute, Versicherungsunternehmen, Investmentgesellschaften und Verwaltungsgesellschaften von Organismen für gemeinsame Anlagen einer Finanzdienstleistungsgruppe und zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 22. Februar 1991 zur Einführung einer allgemeinen Regelung über die Kontrolle der Versicherungsunternehmen und des Königlichen Erlasses vom 12. August 1994 über die Beaufsichtigung von Kreditinstituten auf konsolidierter Basis wird wie folgt abgeändert:

1. Paragraph 1 wird durch folgende Absätze ergänzt:

«Wer an der Führung oder dem Management einer gemischten Finanzholdinggesellschaft nach belgischem Recht beteiligt ist, ohne in die tatsächliche Geschäftsführung einzugreifen, muss über die für die Erfüllung seiner Aufgaben erforderliche Fachkompetenz und angemessene Erfahrung verfügen.

Sieht die Satzung einer gemischten Finanzholdinggesellschaft nach belgischem Recht die Schaffung eines in Artikel 524bis des Gesellschaftsgesetzbuches erwähnten Direktionsausschusses vor, zählt dieser Direktionsausschuss mindestens zwei Verwalter.»

2. In § 2 werden die Verweise auf die Artikel 26, 69 und 161 durch Verweise auf die Artikel 26bis, 69bis beziehungsweise 161bis ersetzt.

Art. 41 - Artikel 30 desselben Erlasses wird durch folgenden Absatz ergänzt:

«In Abweichung von Absatz 1 müssen gemischte Finanzholdinggesellschaften nach belgischem Recht die Bestimmungen von Artikel 15 § 1 Absatz 3 spätestens am 1. Januar 2008 einhalten.»

KAPITEL VI — *Übergangs- und Schlussbestimmungen*

[...]

Art. 43 - Vorliegender Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 44 - Unser Vizepremierminister und Minister der Finanzen ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 29. Oktober 2007

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Vizepremierminister und Minister der Finanzen
D. REYNDEERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2008 — 2171

[C - 2008/03296]

23 JUNI 2008. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 20 december 2001 met betrekking tot de diensten waar de documenten bedoeld in de artikelen 53, eerste lid, 3°, 53ter, 1°, 53quinquies en 53sexies van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde moeten worden ingediend (1)

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Gelet op het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, inzonderheid op artikel 53octies, § 3, ingevoegd bij de wet van 5 september 2001 en gewijzigd bij de wet van 28 januari 2004;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 23 van 29 december 1992 tot regeling van de toepassingsmodaliteiten van artikel 53quinquies van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 september 2001, 28 januari 2003, 20 februari 2004, 17 mei 2007 en 12 juni 2008;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 december 2001 met betrekking tot de diensten waar de documenten bedoeld in de artikelen 53, eerste lid, 3°, 53ter, 1°, 53quinquies en 53sexies van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde moeten worden ingediend, inzonderheid op het opschrift en op artikel 1;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2008 — 2171

[C - 2008/03296]

23 JUIN 2008. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 20 décembre 2001 relatif aux services auprès desquels doivent être remis ou envoyés les documents visés aux articles 53, alinéa 1^{er}, 3°, 53ter, 1°, 53quinquies et 53sexies du Code de la taxe sur la valeur ajoutée (1)

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Vu le Code de la taxe sur la valeur ajoutée, notamment l'article 53octies, § 3, inséré par la loi du 5 septembre 2001 et modifié par la loi du 28 janvier 2004;

Vu l'arrêté royal n° 23, du 29 décembre 1992, réglant les modalités d'application de l'article 53quinquies du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, notamment l'article 1^{er}, modifié par les arrêtés royaux du 5 septembre 2001, du 28 janvier 2003, du 20 février 2004, du 17 mai 2007 et du 12 juin 2008;

Vu l'arrêté ministériel du 20 décembre 2001 relatif aux services auprès desquels doivent être remis ou envoyés les documents visés aux articles 53, alinéa 1^{er}, 3°, 53ter, 1°, 53quinquies et 53sexies du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, notamment l'intitulé et l'article 1^{er};

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Overwegende dat in het kader van de invoering van de elektronische indiening van de in artikel 53^{quinquies} van het Btw-Wetboek bedoelde opgave, de bepalingen tot wijziging van het voornoemd koninklijk besluit nr. 23, op 30 juni 2008 in werking zijn getreden en bijgevolg de maatregelen van onderhavig besluit op diezelfde datum uitwerking moeten hebben,

Besluit :

Artikel 1. Het opschrift van het ministerieel besluit van 20 december 2001 met betrekking tot de diensten waar de documenten bedoeld in de artikelen 53, eerste lid, 3^o, 53^{ter}, 1^o, 53^{quinquies} en 53^{sexies} van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde moeten worden ingediend, wordt vervangen als volgt :

« Ministerieel besluit met betrekking tot de diensten waar de documenten bedoeld in de artikelen 53, § 1, eerste lid, 2^o, 53^{ter}, 1^o, 53^{quinquies} en 53^{sexies} van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde moeten worden ingediend ».

Art. 2. In artikel 1 van hetzelfde besluit worden de woorden « in artikel 1, derde lid, van het koninklijk besluit nr. 23 » vervangen door de woorden « in artikel 1^{ter} van het koninklijk besluit nr. 23 ».

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 20 juni 2008 (datum bekendmaking in *Belgisch Staatsblad* van het koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 23).

Brussel, 23 juni 2008.

D. REYNDERS

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 3 juli 1969, *Belgisch Staatsblad* van 17 juli 1969;
Wet van 5 september 2001, *Belgisch Staatsblad* van 13 oktober 2001;
Wet van 28 januari 2004, *Belgisch Staatsblad* van 10 februari 2004, 2e editie;
Koninklijk besluit nr. 23 van 29 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1002, 4e editie;
Koninklijk besluit van 5 september 2001, *Belgisch Staatsblad* van 18 september 2001;
Koninklijk besluit van 28 januari 2003, *Belgisch Staatsblad* van 12 februari 2003, 1e editie;
Koninklijk besluit van 20 februari 2004, *Belgisch Staatsblad* van 27 februari 2004, 3e editie;
Koninklijk besluit van 17 mei 2007, *Belgisch Staatsblad* van 31 mei 2007, 2e editie;
Koninklijk besluit van 12 juni 2008, *Belgisch Staatsblad* van 20 juni 2008;
Ministerieel besluit van 20 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 19 januari 2002;
Gecoördineerde wetten op de Raad van State, koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973;
Wet van 4 juli 1989, *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1989;
Wet van 4 augustus 1996, *Belgisch Staatsblad* van 20 augustus 1996.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 2172

[C — 2008/12476]

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de landbouw, betreffende de werkkledij (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de landbouw;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 2 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de landbouw, betreffende de werkkledij.

Considérant que dans le cadre de la mise en place du dépôt électronique de la liste visée à l'article 53^{quinquies} du Code de la T.V.A., les dispositions modifiant l'arrêté royal n° 23, précité, mettant en œuvre l'application de ce système, sont entrées en vigueur le 30 juin 2008 et que les mesures du présent arrêté requièrent par conséquent de produire leurs effets à la même date,

Arrête :

Article 1^{er}. L'intitulé de l'arrêté ministériel du 20 décembre 2001 relatif aux services auprès desquels doivent être remis ou envoyés les documents visés aux articles 53, alinéa 1^{er}, 3^o, 53^{ter}, 1^o, 53^{quinquies} et 53^{sexies} du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, est remplacé par l'intitulé suivant :

« Arrêté ministériel relatif aux services auprès desquels doivent être déposés les documents visés aux articles 53, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, 53^{ter}, 1^o, 53^{quinquies} et 53^{sexies} du Code de la taxe sur la valeur ajoutée ».

Art. 2. Dans l'article 1^{er}, du même arrêté, les mots « à l'article 1^{er}, alinéa 3 de l'arrêté royal n° 23 » sont remplacés par les mots « à l'article 1^{er} de l'arrêté royal n° 23 ».

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 20 juin 2008 (date de publication au *Moniteur belge* de l'arrêté royal modifiant l'arrêté royal n° 23).

Bruxelles, le 23 juin 2008.

D. REYNDERS

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 3 juillet 1969 *Moniteur belge* du 17 juillet 1969;
Loi du 5 septembre 2001, *Moniteur belge* du 13 octobre 2001;
Loi du 28 janvier 2004, *Moniteur belge* du 10 février 2004, 2^e édition;
Arrêté royal n° 23 du 29 décembre 1992, *Moniteur belge* du 31 décembre 1992, 4^e édition;
Arrêté royal du 5 septembre 2001, *Moniteur belge* du 18 septembre 2001;
Arrêté royal du 28 janvier 2003, *Moniteur belge* du 12 février 2003;
Arrêté royal du 20 février 2004, *Moniteur belge* du 27 février 2004, 3^e édition;
Arrêté royal du 17 mai 2007, *Moniteur belge* du 31 mai 2007, 2^e édition;
Arrêté royal du 12 juin 2008, *Moniteur belge* du 20 juin 2008;
Arrêté ministériel du 20 décembre 2001, *Moniteur belge* du 19 janvier 2002;
Lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973;
Loi du 4 juillet 1989, *Moniteur belge* du 25 juillet 1989;
Loi du 4 août 1996, *Moniteur belge* du 20 août 1996.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 2172

[C — 2008/12476]

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 2 juillet 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'agriculture, relative aux vêtements de travail (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'agriculture;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 2 juillet 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'agriculture, relative aux vêtements de travail.